

**LE DICTIONNAIRE ENCYCLOPEDIQUE  
D'HISTOIRE *MOURRE* DE LAROUSSE**

**Pré-Maquette  
d'une encyclopédie électronique interactive**

**Peter Stockinger**

**Maison des Sciences de l'Homme  
Equipe Sémiotique Cognitive et Nouveaux Médias (ESCoM)**

**Paris 1995**

## SOMMAIRE

1) LE DICTIONNAIRE <i>MOURRE</i> .....	3
2) LE REGROUPEMENT THÉMATIQUE DES ARTICLES ENCYCLOPÉDIQUES .....	3
2.1) DIVERSIFICATION DES ACCÈS À UN ARTICLE ENCYCLOPÉDIQUE ET DE CHEMINS DE NAVIGATION ENTRE PLUSIEURS ARTICLES .....	4
2.1.1) SPECIFICATION DE SCRIPTS THÉMATIQUES DE CONSULTATION.....	4
2.1.2) SPÉCIFIER LES CHEMINS DE NAVIGATION ENTRE PLUSIEURS ARTICLES ENCYCLOPÉDIQUES .....	6
2.1.3) CONSTRUIRE DES AIDES PERMETTANT DE COMPLÉTER/D'APPROFONDIR L'ACCÈS THÉMATIQUE ET LA NAVIGATION ENTRE ARTICLES ENCYCLOPÉDIQUES.....	7
2.2) STRUCTURATION ET PRÉSENTATION D'UN ARTICLE ENCYCLOPÉDIQUE.....	8
2.3) LE CAS PARTICULIER DES CARTES (GÉOGRAPHIQUES, HISTORIQUES, ...).....	13

## 1) Le Dictionnaire *Mourre*

Il est constitué par un ensemble d'articles encyclopédiques contenant:

- des informations verbales
- des informations non-verbales (photos, graphiques et cartes)

Les articles eux-mêmes sont accessibles à partir d'un index traditionnel.

Le dictionnaire ne contient pas de véritables systèmes de renvois.

## 2) Le regroupement thématique des articles encyclopédiques

Les différents articles du dictionnaire peuvent être regroupés thématiquement.

Exemple:

- ensemble d'articles concernant les VILLES, LIEUX, ...
- ensemble d'articles concernant les PAYS, REGIONS, CONTREES, ...
- ensemble d'articles concernant les PERSONNAGES (POLITIQUES, ARTISTIQUES, SPIRITUELS, ...)
- ensemble d'articles concernant les COMMUNAUTES (FAMILLES, ETHNIES, PEUPLES, ...)
- ensemble d'articles concernant les EVENEMENTS HISTORIQUES (POLITIQUES, MILITAIRES, SCIENTIFIQUES, ....)
- ensemble d'articles concernant les DATES HISTORIQUES (POLITIQUES, MILITAIRES, SCIENTIFIQUES, ...)

- ensemble d'articles concernant les INSTITUTIONS (POLITIQUES, MILITAIRES, SCIENTIFIQUES, ...)
- ensemble d'articles concernant les OBJETS/INSTRUMENTS (POLITIQUES, MILITAIRES, SCIENTIFIQUES, ...)
- ensemble d'articles concernant l'HABITATION,
- etc.

Ce regroupement thématique (qui doit être, évidemment, élaborée d'une manière plus systématique et détaillée, sera exploitée pour:

- la diversification des accès à un article encyclopédique et la navigation entre plusieurs articles encyclopédiques;
- La structuration d'un article encyclopédique en plusieurs types de fichiers.

## 2.1) Diversification des accès à un article encyclopédique et de chemins de navigation entre plusieurs articles

### 2.1.1) Specification de scripts thématiques de consultation

Un script thématique définit le contexte de consultation, c'est-à-dire un ou plusieurs points de vue selon lesquels une encyclopédie est interrogée par un lecteur/utilisateur.

Exemple 1: Script Geo-Historique (i.e. consultation du dictionnaire selon le point de vue geo-historique)

- sur l'écran apparaît le monde (l'Europe, selon le cas) et une ligne temporelle signifiant la chronologie (les périodes historiques)
- l'utilisateur choisit une région et une période historique
- sur l'écran apparaît, ensuite, la région sélectionnée dans la période historique sélectionnée,
- la région sélectionnée est spécifiée par un ensemble de thèmes:
  - i) Noms de la Région sélectionnée -----> articles encyclopédiques
  - ii) Personnages -----> articles encyclopédiques
  - iii) Lieux/Villes -----> articles encyclopédiques

- iv) Communautés -----> articles encyclopédiques
- v) Objets/instruments -----> articles encyclopédiques
- etc etc

Exemple 2: Script Personnage (i.e. consultation du dictionnaire selon le point de vue de l'histoire des "hommes")

- sur l'écran apparaît une assemblée fictive représentant les différents types majeurs de fonctions: politique, droit, eglise, science, ...) et une ligne temporelle signifiant la chronologie (ou les périodes historiques)
- l'utilisateur selectionne un type de fonction et une periode historique,
- sur l'écran apparaît, ensuite, la fonction selectionnée dans la période historique choisie
- la fonction selectionnée est spécifiée par un ensemble de thèmes majeurs:
  - i) Noms de Personnages -----> articles encyclopédiques,
  - ii) Evenements Historiques ----> articles encyclopédiques,
  - iii) Dates Historiques ----> articles encyclopédiques
  - iv) Objets/Instruments ----> articles encyclopédiques
  - etc etc.

### **Encore à préciser :**

1) spécifier et définir un ensemble de scripts de consultation en tenant compte d'une part des articles que contient le dictionnaire et d'autre part de contextes de consultation les plus typiques;

2) établir des liens hypertextuels et/ou hypermédias entre les thèmes figurant dans un script de consultation et les articles électroniques pertinents;

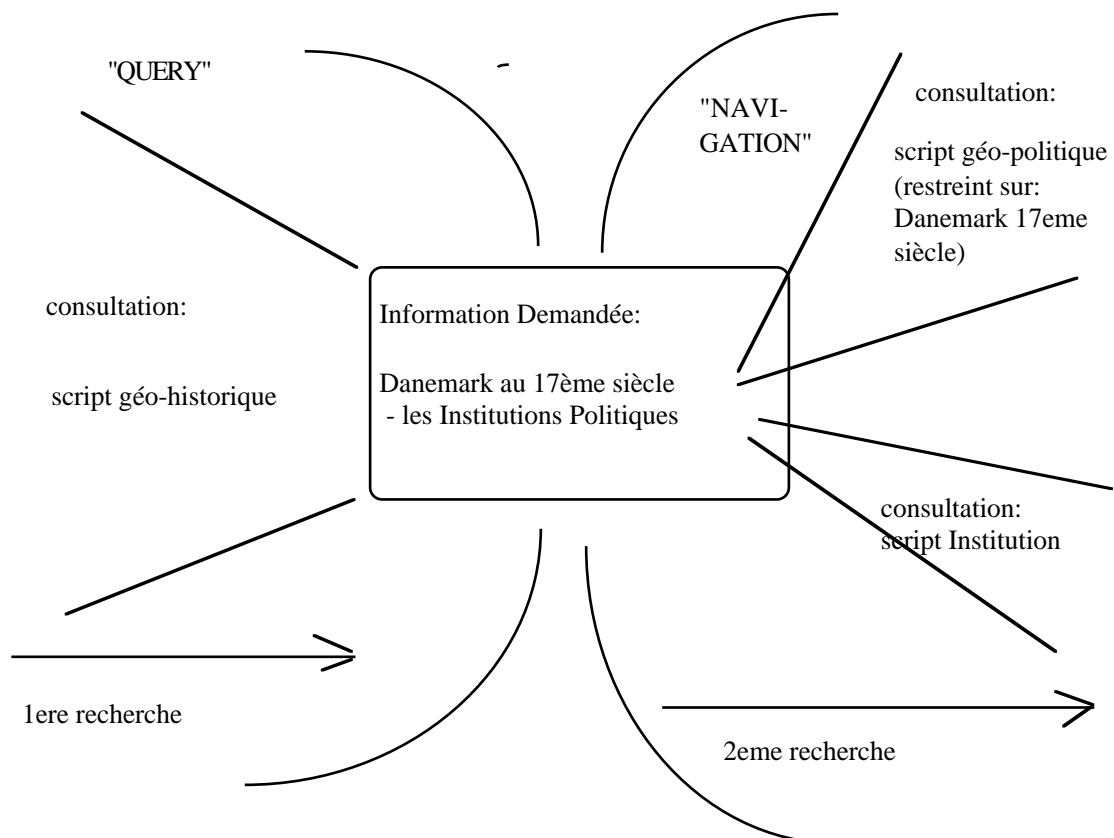
- 3) spécifier et définit l'interface d'interrogation, cad:
- l'organisation formelle et physique de l'interface,
  - la présentation multimédia de l'interface,
  - les interactions entre le système et l'utilisateur.

### 2.1.2) Spécifier les chemins de navigation entre plusieurs articles encyclopédiques

“Navigation” = à partir d’un article, pouvoir passer aux articles qui sont potentiellement pertinents pour une meilleure compréhension du premier article.

La navigation doit être contextuellement pertinente, c’est-à-dire adaptée à la particularité de l’information donnée dans un article.

La navigation est entièrement réglée par de scripts thématiques définissant les contextes potentiellement pertinents. Cf; à ce propos, la graphique ci-dessous:



Explication:

- 1ere recherche: accéder à un ensemble d'articles thématissant les institutions politiques en Danemark du 17eme siecle (contexte de consultation: script géo-historique)
- 2eme recherche: à partir d'un article développant les institutions en Danemark du 17eme siecle, rebondir
  - sur la carte de l'Europe dans le 17eme siecle afin de connaitre d'autres régions dans cette période,
  - sur l'écran "Institution" (dans le 17eme siecle) afin de connaitre les institutions - politiques ou non - (dans le 17eme siècle) dans d'autres pays.

Note: c'est un exemple qui doit être, naturellement, développé plus systématiquement.

### **Encore à préciser :**

- 1) spécifier avec l'ensemble de scripts thématiques développés pour la consultation contextuelle, des chemins navigationnels,
- 2) spécifier et définir des aides proposées par le systèmes lorsqu'un utilisateur "navigue" (afin de prevenir qu'il se perde, etc)
- 3) spécifier et définir les interfaces:
  - organisation formelle et physique,
  - présentation multimédia,
  - interactions entre système et utilisateur

### **2.1.3) Construire des Aides permettant de compléter/d'approfondir l'accès thématique et la navigation entre articles encyclopédiques**

Problème:

- un utilisateur a demandé des infromations à partir du script Institution;
- cela signifie implicitement que l'utilisateur possède un intérêt particulier dans l'histoire des institutions;

- donc: après que l'utilisateur a effectué ses choix (et lu les informations contenues dans les articles encyclopédiques concernés), on lui propose de compléter ses connaissances acquises.

Exemple:

- Consultation: L'industrie espagnole dans le 14 siècle ----> articles
- Aides Proposées:
  - # Comparaison avec:
    - Industrie de X dans la même époque
    - Industrie Espagnole avant le 14 siècle
    - Industrie Espagnole après le 14 siècle
  - # Connaître les Causes/les Conséquences ( du Développement) de l'Industrie Espagnole dans le 14eme siècle,
  - # Comparaison de Mourre avec d'autres auteurs ayant écrit sur l'Industrie Espagnole du 14siècle,
  - # Prendre connaissance de tel ou tel aspect particulier,
  - # etc.
  - # Conseil de Consulter surtout < Liste d'articles >

#### **Encore à préciser :**

- 1) spécifier et définir les aides pour compléter/approfondir une connaissances acquises en créant de scripts thématiques les explicitant,
- 2) spécifier quelle aide pour quel type de consultation
- 3) spécifier et définit les interfaces (organisation, présentation et interaction)

## 2.2) Structuration et Présentation d'un Article Encyclopédique

**1) Chaque type d'objets (ville:lieu, région/pays, personnage, communauté, ...) est décrit suivant des configurations (structures) thématiques assez recurrentes.**

Exemple:

PAYS (Danemark, Dalmatie, ...)

====> < Periode Historique < Situation Geographique  
 Institutions  
 Personnages

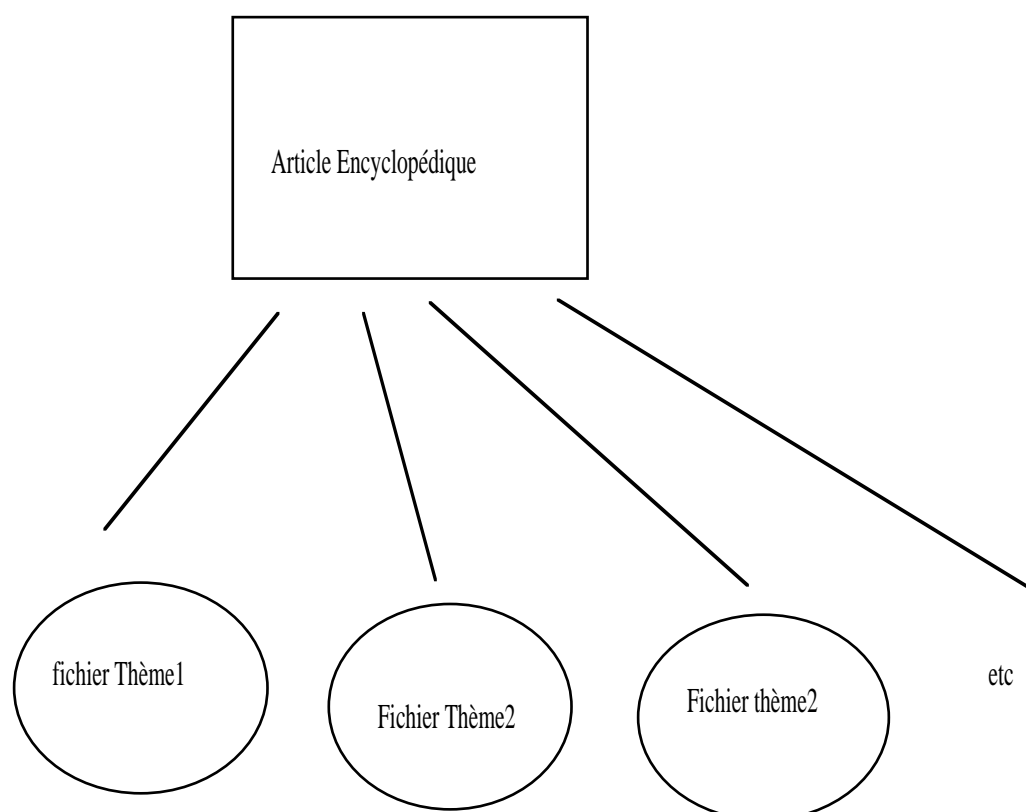
Dates Historiques  
Evenements Historiques  
etc etc >>

Exemple:

PERSONNAGE (Delbrück, Infantin, Engels, ...)

====> <Periode Historique <Phases de Vie  
Appartenance  
Fonctions  
Activites Principales  
Dates Marquantes  
Caracteristiques  
etc >>

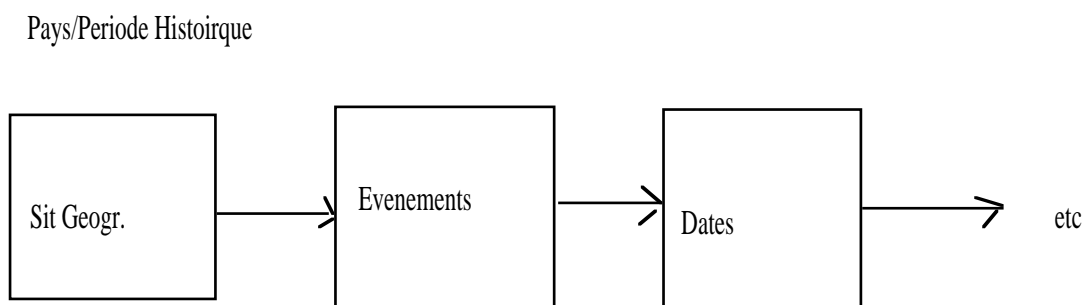
Cela signifie que l'article d'une encyclopédie électronique est typiquement composé par un ensemble de fichiers dont chaque fichier appartient à un type thématique spécifique. Cf. à ce propos la graphique ci-dessous:



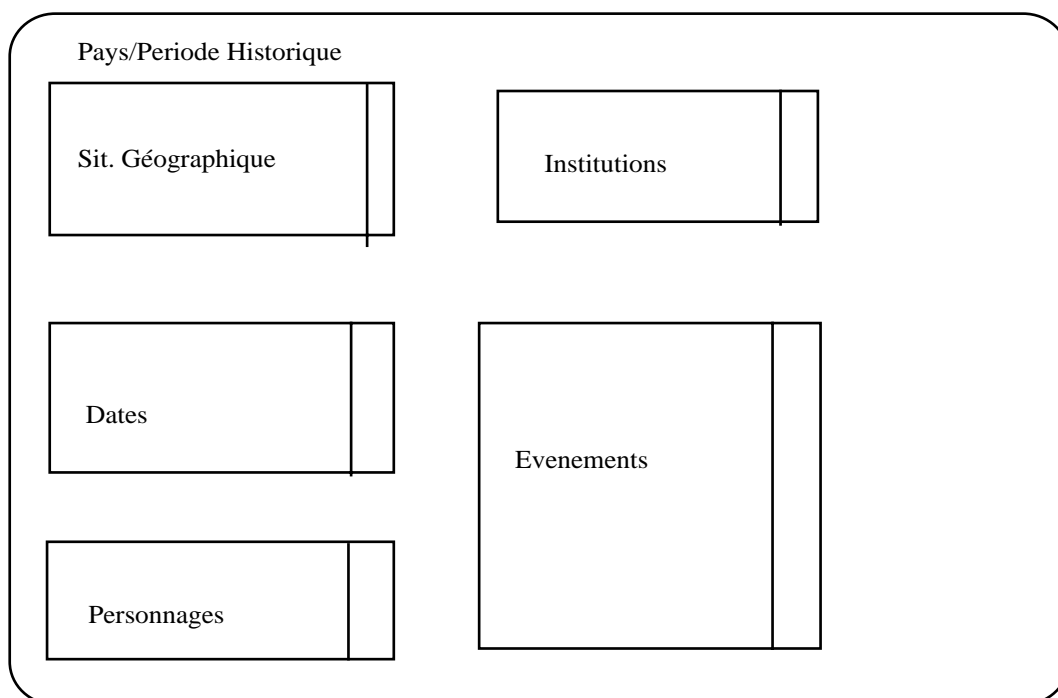
Il conviendra d'exploiter l'existence de ces configurations stables pour les raisons suivantes:

1) si l'utilisateur veut connaître l'ensemble des informations contenues dans un article, on lui présentera les informations ainsi catégorisées dans les fichiers, et présentées - sur l'écran - soit linéairement soit d'une manière planaire:

a) présentation linéaire:



b) présentation planaire



2) Si l'utilisateur ne veut connaître que tel ou tel aspect, on peut lui présenter directement l'information demandée et non pas l'ensemble de l'article (c'est notamment intéressant pour des articles longues contenant des informations n'intéressant pas forcément l'utilisateur)

Note: ce guidage vers l'information demandée par l'utilisateur est possible parce que chaque fichier est indexé par le thème dont il constitue une instance/une occurrence

3) La structuration d'un article en plusieurs fichiers selon des configurations thématiques récurrentes et stables:

- est un bon outil d'aide à la spécification/rédaction de nouveaux articles (nouvelles encyclopédies)
- permet des modifications ponctuelles d'un article encyclopédique (i.e. modification par fichier) sans que le reste des fichiers en soient affectés).

4) La structuration d'un article encyclopédique à l'aide de configurations thématiques stables permet une meilleure définition et gestion de liens hypermédias entre un article et d'autres articles.

5) La structuration d'un article encyclopédique par thèmes récurrents constitue également un dispositif de base pour l'indexation de documents visuels (images statiques et animées, vidéos, ...).

L'hypothèse sous-jacente est la suivante: d'un Personnage , il existe N images (vidéos, ...); parmi ces N images, il existe M1, M2, ... Mx images (vidéos, ...) représentant le Personnage:

- dans ses différentes phases de vie,
- dans ses fonctions et activités,
- selon ses caractéristiques,
- dans les dates historiques marquantes,
- etc.

(id. pour Pays, Institution, Outil, ....)

Autrement dit: c'est par le biais d'une configuration thématique structurant un article encyclopédique, qu'on:

- sélectionne les images, vidéos, etc pertinents pour documenter visuellement des informations écrites/parlées;

- in dexé les images, vidéos, etc à l'aide de grands thèmes retenus,
- associe un fichier-texte à un ou plusieurs fichiers-image (et vice versa).

Note: Ces remarques valent aussi pour l'indexation de documents sonores !

### 2.3) Le cas particulier des cartes (géographiques, historiques, ...)

Une carte est assimilable à un article encyclopédique qui représente simultanément les informations développées linéairement dans un article texte (et/ou text/image)

Donc: Les principes de structuration, décrits en 1, sont également applicables aux cartes, cf.:

Carte 5Géo). ==>> < Periode < Regions  
 Lieux/Villes  
 Frontières  
 Réseaux Routiers  
 Réseaux Fluviaux  
 etc >>

Intérêts:

- 1) Possibilité de définir différentes stratégies de présentation de cartes (par superposition successive, par distribution planaire de différentes couches, ...)
- 2) Aide à la conception/spécification de nouvelles cartes
- 3) Possibilité de définir plus précisément des liens hypermédias entre les différents fichiers dont est constitué une carte et les fichiers texte, image, son).